

# GIRÓN: LA VICTÒRIA

Sara González

Quan canvia el roig color del cel  
pel blanc color de colomes  
s'escolten les campanes dels homes  
que aixequen els seus somriures de les llomes.

Després que entre pit i pit  
hagi tingut el desig de cremar,  
de matar, de venjar i de vèncer.

I quan no s'oblida que no hi ha  
llibertat regalada, sinó tallada  
sobre el marbre i la pedra  
de monuments plens de flors i de terra,  
i dels herois morts en les guerres  
s'ha de lluitar i guanyar,  
s'ha de viure i estimar,  
s'ha de riure i ballar,  
s'ha de morir i crear.

Cant i plor de la terra,  
cant i plor de la glòria,  
i entre cant i plor de la guerra,  
la nostra primera victòria.

De llums s'omplí el cel  
d'aquesta terra insurrecta,  
i entre llums es batí segur  
buscant la victòria nostra.

Avui es camina confiat  
pels solcs de la història,  
on batallaren els herois  
per assolir la victòria.

## **GIRÓN: LA VICTORIA**

Sara González

*Cuando cambia el rojo color del cielo  
por el blanco color de palomas  
se oyen las campanas de los hombres  
que levantan sus sonrisas de las lomas.*

*Después que entre pecho y pecho  
haya tenido el deseo de quemar,  
de matar, de vengar y de vencer.*

*Y cuando no se olvida que no hay  
libertad regalada, sino tallada  
sobre el mármol y la piedra  
de monumentos llenos de flores y de tierra,  
y de los héroes muertos en las guerras  
se tiene que luchar y ganar,  
se tiene que vivir y amar,  
se tiene que reír y bailar,  
se tiene que morir y crear.*

*Canto y llanto de la tierra,  
canto y llanto de la gloria,  
y entre canto y llanto de la guerra,  
nuestra primera victoria.*

*De luces se llenó el cielo  
de esta tierra insurrecta,  
y entre luces se batió seguro  
buscando la victoria nuestra.*

*Hoy se camina confiado  
por los surcos de la historia,  
donde pelearon los héroes  
para alcanzar la victoria.*